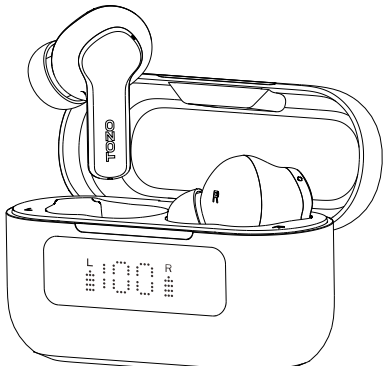
TOZO®
www.tozostore.com



Thank you for purchasing the TOZO authentic product.
For more latest products, parts and accessories,
please visit: **www.tozostore.com**
For any assistance please contact Email: **info@tozostore.com**

FC RoHS CE

NC3 ACTIVE NOISE CANCELLATION

User Manual

English
03 - 12

日本語
13- 20

Deutsche
21 - 28

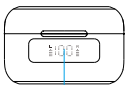
Français
29 -36

Italiano
37 - 44

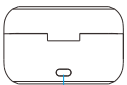
Español
45 - 52

1.0 Product Overview and Features

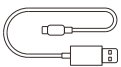
The package includes TOZO NC3 earbuds, pre-equipped with M-size ear tips, a charging case, a USB-C cable, extra eartips, and instructions.



Display Screen



Reset Button



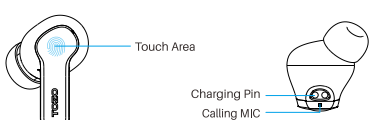




User Manual



Quick Guide



2.0 Wearing Guide

For optimal fit, gently adjust the angle of the earbuds after insertion to ensure they sit comfortably in your ear canal.

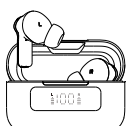


3.0 Pairing and Connectivity

Remove the earbuds from the case. They'll reconnect to the last paired device if paired before.
If not paired or pairing canceled, the earbuds enter pairing mode with a slow white light blink.
Search [TOZO NC3] on your phone and connect.



4.0 Power on/off



4.1 Earbuds auto power on

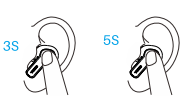
Open the cover and take out the earbuds, and the earbuds will automatically turn on.

4.2 Earbuds auto power off

Place the earbuds back into the charging case and close the cover to automatically turn them off.

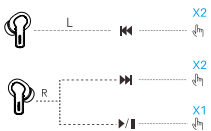
4.3 Another method of earbuds power on/off

Hold L or R for 3 seconds will turn on when earbuds power off.
Hold L or R for 5 seconds will turn off when not playing media.
The earbuds will automatically turn off if they remain disconnected for more than 5 minutes.



5.0 Operation and Controls

5.1 Wearing both earbuds



Double tap "L" touch area to switch to previous song.

Double tap "R" touch area to switch to next song.

Tap the "L" or "R" touch area to play or pause music.

Long press the "L" to lower the volume when music playing.

Long press the "R" to increase the volume when music playing.

5.2 Wearing one earbud

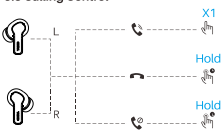


Double tap "L" touch area to switch to previous song.

Tap the "L" or "R" touch area to play or pause music.

Double tap "R" touch area to switch to next song.

5.3 Calling Control



On an incoming call, tap the "L" or "R" touch area to answer. While calling, press and hold the "L" or "R" touch area for 2s to hang up.

On an incoming call, press and hold the "L" or "R" touch area for 2s to reject the call.

During dialing, press and hold the left or right touch area for 2s to cancel the call.

5.4 Active Noise Cancellation Control

The Active Noise Cancellation function is not available when using a single earbud.



Tap "L" once to switch between Transparency Mode and Active Noise Cancellation Mode.

Triple tap "L" to switch back to Normal Mode.

5.5 Voice Assistant



When using single or double earbuds, triple tap "R" to wake up voice assistant.

5.6 Low-latency Mode



Take out earbuds, connect to phone, tap left 5x for low-latency, tap again to exit.
The low-latency mode is off by default.

5.7 Reset

If only one earbud is working, please follow these steps:

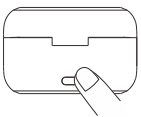
1. Check if there is dirt on the charging pins of the earbuds. If so, please clean them.
2. If the issue of one earbud not working persists after cleaning, place the earbuds in the charging case and close the lid. Hold down the reset button on the charging case for 10 seconds, and then wait for another 10 seconds for the reset to complete.

After the reset, take out the earbuds and they should be ready for normal use.

If this method does not work, repeat the steps above once again.

5.8 Forced Pairing Mode

To force pair your earbuds, ensure both earbuds are in the case and press the reset button for 3s. The earbuds will no longer reconnect to previous devices and will automatically enter pairing mode when taken out.



6.0 Active Noise Cancellation Mode and Transparency Mode

6.1 Active Noise Cancellation Mode

With Active Noise Cancellation, TOZO NC3 earbuds detect external sounds through an outward-facing microphone and counter them with anti-noise, cancelling them before they reach your ears. Additionally, an inward-facing microphone listens for unwanted internal sounds, which are also negated by the anti-noise feature.



Active Noise Cancellation

6.2 Transparency Mode

Transparency Mode enhances the voice frequency band, improving awareness of your surroundings, so you can hear what's around you without removing your earbuds. Both Active Noise Cancellation and Transparency Mode work best when your TOZO NC3 fits and is worn properly.



6.3 Active Noise Cancellation Mode Off

Active Noise Cancellation Off Mode is the default mode.

7.0 Charging and Battery

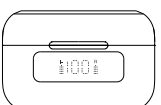
7.1 Charging Case Display On/Off

By default, the display is off. It will activate for 5s and then automatically shut off after opening the case to remove the earbuds, placing the earbuds back in the case, or pressing the reset button once. During charging, the display stays on continuously.



7.2 Charging Case Indicators

When both earbuds are placed in the case, the charging lights on both sides and the case battery light flash for 5s to show charging and battery status. With one earbud, it displays its charging status and case battery level.



7.3 Charging

The charging case will not charge the earbuds if its battery level falls below 5%. However, it can still turn off the earbuds to conserve energy. Ensure to charge the case before it reaches 5% battery to avoid interruptions. A full charge for both the earbuds and the case requires approximately 2 hours.

8.0 TOZO APP

Download the TOZO App for UI customization, EQ settings, and more.

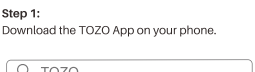
- UI customization: Most controls are customizable within the app.
- EQ settings: Choose from a variety of EQ options in the app to enhance your music experience across different genres.
- Earbuds firmware update: The app notifies you of available firmware updates for the earbuds once connected.



9.0 TOZO APP pairing

Step 1:

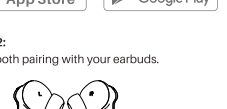
Download the TOZO App on your phone.

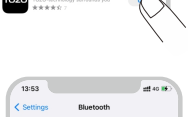




Step 2:

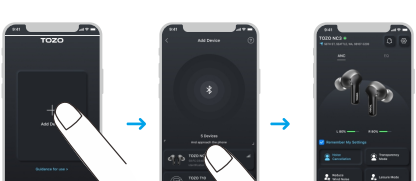
Bluetooth pairing with your earbuds.





Step 3:

Connect your earbuds via Bluetooth.



10.0 EU Battery Regulation

This symbol on the battery(ies) or on the packaging indicates that the battery(ies) provided with this product shall not be treated as household waste. Instead, please separate battery (ies) from other types of waste and recycle it (them) through your local recycling system to protect environment and health.(When Cd is more than 20ppm or Pb is more than 40ppm, the chemical symbol of the excess substance shall be marked under the separate collection symbol) For more detailed information about recycling of this battery(ies), please contact your local authority or the shop where you purchased the product or battery(ies).

11.0 FCC Compliance Statements

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
– Reorient or relocate the receiving antenna.
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
RF Exposure Compliance
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

12.0 ISED Compliance Statements

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference.
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement economique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
(2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations IC CNR-102 établies pour un environnement non contrôlé. Cet émetteur ne doit pas être colocalisé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

13.0 CE-DOC

Hereby, [Manufacturer] declares that the radio equipment type [Model No.] is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.tozostore.com

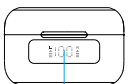




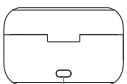
The power delivered by the charger must be between min 2.5 Watts required by the radio equipment, and max 5.0 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

1.0 製品の概要と機能

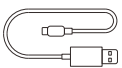
パッケージには、M サイズのイヤホンチップがプリインストールされたTOZO NC3イヤホン、充電ケース、USB-Cケーブル、予備のイヤーチップ、説明書が含まれています。



ディスプレイ画面



リセットボタン



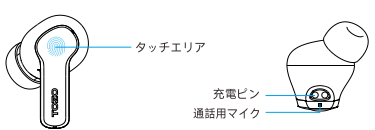




ユーザーマニュアル



クイックガイド



2.0 装着ガイド

よりフィットさせるには、イヤホンを装着した後、
装着角度を少し調整して耳の穴に優しく押し込みます。



3.0 ペアリングと接続

イヤホンをケースから取り出します。以前にペアリングしたことがある場合は、最後にペアリングしたデバイスに再接続されます。
ペアリングされていない場合、またはペアリングがキャンセルされた場合、イヤホンはペアリングモードになり、白いライトがゆっくりと点滅します。
お使いの携帯電話で [TOZO NC3] を検索して接続します。



4.0 電源オン/電源オフ

4.1 イヤホンの自動電源オン

カバーを開けてイヤホンを取り出すと、イヤホンは自動的にオンになります。



4.2 イヤホンの自動電源オフ

イヤホンを充電ケースに戻し、カバーを閉じると、
イヤホンは自動的にオフになります。

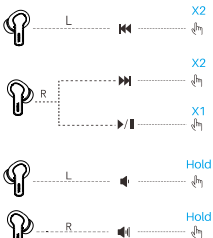
4.3 イヤホンの電源オン/オフの別の方法

イヤホンの電源がオフのときに、L またはRを3秒間押し続けます。
メディアを再生していないときに L またはRを5秒間押し続けます。
イヤホンは5分以上接続されていないと自動的にオフになります。

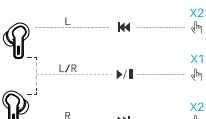


5.0 操作とコントロール

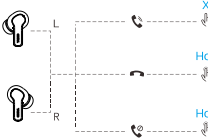
5.1 両方のイヤホンを装着



5.2 片方のイヤホンを装着



5.3 通話コントロール



5.4 アクティブノイズキャンセルコントロール

アクティブノイズキャンセル機能は、片方のイヤホンを使用している場合は利用できません。



5.5 音声アシスタント



5.6 低遅延モード



5.7 リセット

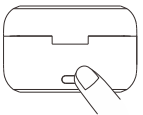
イヤホンが1つしか動作しない場合は、次の手順に従ってください。

1. イヤホンの充電ピンに汚れがないか確認してください。汚れている場合は、清掃してください。
2. 清掃後もイヤホンが1つしか動作しない問題が解決しない場合は、イヤホンを充電ケースに入れて蓋を閉じます。充電ケースのリセットボタンを10秒間押し続け、リセットが完了するまでさらに10秒間待ちます。

リセット後、イヤホンを取り出すと通常どおり使用できるようになります。この方法が機能しない場合は、上記の手順をもう一度繰り返してください。

5.8 強制ペアリングモード

イヤホンを強制的にペアリングするには、両方のイヤホンがケースに入っていることを確認し、リセットボタンを3秒間押します。イヤホンは以前のデバイスに再接続されなくなり、取り出すと自動的にペアリングモードになります。



6.0 アクティブノイズキャンセルモードと透明モード

6.1 アクティブノイズキャンセルモード

アクティブノイズキャンセル機能により、TOZO NC3イヤホンは外向きのマイクで外部の音を検出し、アンチノイズで打ち消して、耳に届く前にキャンセルします。さらに、内向きのマイクが不要な内部の音を聞き取りますが、これもアンチノイズ機能によって打ち消されます。





アクティブノイズキャンセル

6.2 透明モード

透明モードは音声周波数帯域を強化して周囲の認識を向上させるため、イヤホンを外さなくても周囲の音を聞くことができます。アクティブ ノイズ キャンセレーションと透明モードはどちらも、TOZO NC3がフィットし、正しく装着されている場合に最も効果的に機能します。



6.3 アクティブ ノイズ キャンセレーション モード オフ

アクティブ ノイズ キャンセレーション オフ モードはデフォルトのモードです。

7.0 充電とバッテリー

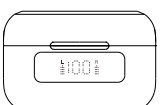
7.1 充電ケースの表示オン/オフ

デフォルトでは、ディスプレイはオフになっています。ケースを開けてイヤホンを取り出すか、イヤホンをケースに戻すか、リセットボタンを1回押すと、ディスプレイは5秒間アクティブになり、その後自動的にオフになります。充電中は、ディスプレイは常時オンのままです。



7.2 充電ケースのインジケーター

両方のイヤホンをケースに入れると、両側の充電ライトとケースのバッテリー ライトが5秒間点滅し、充電とバッテリーの状態を示します。イヤホンが1つの場合、充電状態とケースのバッテリー レベルが表示されます。



7.3 充電

充電ケースは、5%未満ではイヤホンを充電しませんが、電源をオフにすることはできます。中断を避けるため、5%になる前に充電してください。イヤホンとケースの両方を完全に充電するには、2時間かかります。

8.0 TOZOアプリ

UIのカスタマイズ、EQ設定などを行うには、TOZOアプリをダウンロードしてください。

・UI カスタマイズ: ほとんどのコントロールはアプリでカスタマイズできます。
・EQ 設定: アプリではさまざまな EQ 設定を選択でき、さまざまなジャンルの音楽を楽しみながら最適な体験を得ることができます。
・イヤホンのファームウェア更新: イヤホンのファームウェアはアプリで更新できます。

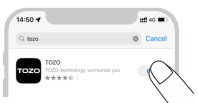
イヤホンをアプリに接続すると、新しいバージョンのファームウェアが検出されると通知されます。



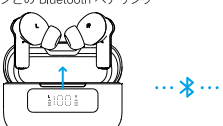
9.0 TOZOアプリのペアリング

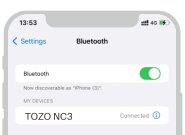
ステップ1:
お使いの携帯電話にTOZOアプリをダウンロードします。



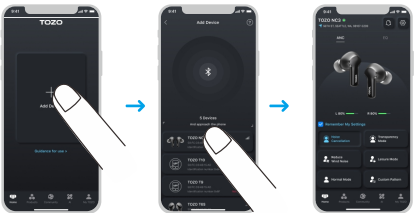


ステップ2:
イヤホンとの Bluetooth ペアリング



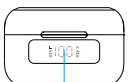


ステップ 3:
イヤホンと TOZO アプリをペアリングします。

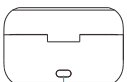


1.0 Produktübersicht und Funktionen

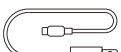
Die Verpackung enthält TOZO NC3-Ohrhörer mit vorinstallierten Ohrstöpseln der Größe M, ein Ladeetui, ein USB-C-Kabel, zusätzliche Ohrstöpsel und eine Anleitung.



Bildschirm



Reset-Taste







Benutzerhandbuch



Kurzanleitung



2.0 Trageanleitung

Für eine bessere Passform passen Sie den Tragewinkel nach dem Aufsetzen der Ohrhörer leicht an, um sie sanft in den Gehörgang zu drücken.

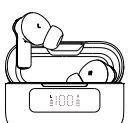


3.0 Koppeln und Konnektivität

Nehmen Sie die Ohrhörer aus dem Etui. Sie werden erneut mit dem zuletzt gekoppelten Gerät verbunden, wenn sie zuvor gekoppelt wurden.
Wenn keine Kopplung erfolgt oder die Kopplung abgebrochen wurde, wechseln die Ohrhörer mit einem langsamen weißen Blinken in den Kopplungsmodus.
Suchen Sie auf Ihrem Telefon nach [TOZO NC3] und stellen Sie eine Verbindung her.



4.0 Einschalten/Ausschalten



4.1 Ohrhörer automatisch einschalten

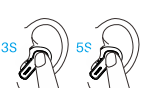
Öffnen Sie die Abdeckung und nehmen Sie die Ohrhörer heraus. Die Ohrhörer schalten sich dann automatisch ein.

4.2 Ohrhörer automatisch ausschalten

Wenn Sie die Ohrhörer wieder in das Ladeetui legen und die Abdeckung schließen, werden sie automatisch ausgeschaltet.

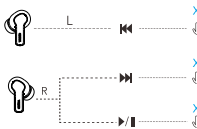
4.3 Eine andere Methode zum Ein-/Ausschalten der Ohrhörer

Halten Sie L oder R 3 Sekunden lang gedrückt, um die Ohrhörer einzuschalten, wenn sie ausgeschaltet werden.
Halten Sie L oder R 5 Sekunden lang gedrückt, um die Ohrhörer auszuschalten, wenn keine Medien abgespielt werden.
Die Ohrhörer schalten sich automatisch aus, wenn sie länger als 5 Minuten nicht angeschlossen sind.



5.0 Bedienung und Steuerung

5.1 Beide Ohrhörer tragen



X2 Tippen Sie zweimal auf den Touch-Bereich „L“, um zum vorherigen Lied zu wechseln.

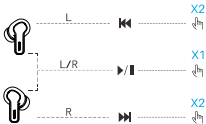
X2 Tippen Sie zweimal auf den Touch-Bereich „R“, um zum nächsten Lied zu wechseln.

X1 Tippen Sie auf den Touch-Bereich „L“ oder „R“, um Musik abzuspielen oder anzuhalten.

Hold Drücken Sie lange auf „L“, um die Lautstärke während der Musikwiedergabe zu verringern.

Hold Drücken Sie lange auf „R“, um die Lautstärke während der Musikwiedergabe zu erhöhen.

5.2 Tragen eines Ohrhörers

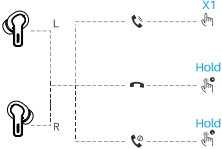


X2 Tippen Sie zweimal auf den „L“-Touch-Bereich, um zum vorherigen Lied zu wechseln.

X1 Tippen Sie auf den „L“- oder „R“-Touch-Bereich, um Musik abzuspielen oder anzuhalten.

X2 Tippen Sie zweimal auf den „R“-Touch-Bereich, um zum nächsten Lied zu wechseln.

5.3 Anrufsteuerung



X1 Tippen Sie bei einem eingehenden Anruf auf den „L“- oder „R“-Touch-Bereich, um zu antworten. Halten Sie während eines Anrufs den „L“ oder „R“ Touch-Bereich 2s lang gedrückt, um aufzulegen.

Hold Halten Sie bei einem eingehenden Anruf den „L“ oder „R“ Touch-Bereich 2s lang gedrückt, um den Anruf abzulehnen.

Hold Halten Sie während des Wählens den linken oder rechten Touch-Bereich 2s lang gedrückt, um den Anruf abzubrechen.

5.4 Aktive Geräuschunterdrückungssteuerung

Die aktive Geräuschunterdrückungsfunktion ist bei Verwendung eines einzelnen Ohrhörers nicht verfügbar.



X1 Tippen Sie einmal auf „L“, um zwischen Transparenzmodus und aktivem Geräuschunterdrückungsmodus zu wechseln. Tippen Sie dreimal auf „L“, um zurück in den Normalmodus zu wechseln.

5.5 Sprachassistent



X3 Wenn Sie einzelne oder doppelte Ohrhörer verwenden, tippen Sie dreimal auf „R“, um den Sprachassistenten zu aktivieren.

5.6 Modus mit geringer Latenz



X5 Nehmen Sie die Ohrhörer heraus, verbinden Sie sie mit dem Telefon, tippen Sie 5x nach links für geringe Latenz, tippen Sie erneut, um zu beenden. Der Modus mit geringer Latenz ist standardmäßig deaktiviert.

5.7 Zurücksetzen

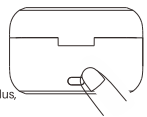
Wenn nur ein Ohrhörer funktioniert, befolgen Sie bitte diese Schritte:

1. Überprüfen Sie, ob sich Schmutz auf den Ladestiften der Ohrhörer befindet. Wenn ja, reinigen Sie sie bitte.
2. Wenn das Problem, dass ein Ohrhörer nach dem Reinigen nicht funktioniert, weiterhin besteht, legen Sie die Ohrhörer in das Ladeetui und schließen Sie den Deckel.

Halten Sie die Reset-Taste am Ladeetui 10 Sekunden lang gedrückt und warten Sie dann weitere 10 Sekunden, bis der Reset abgeschlossen ist.

Nehmen Sie nach dem Zurücksetzen die Ohrhörer heraus und sie sollten für den normalen Gebrauch bereit sein. Wenn diese Methode nicht funktioniert, wiederholen Sie die obigen Schritte noch einmal.

5.8 Erzwungener Kopplungsmodus



Um die Kopplung Ihrer Ohrhörer zu erzwingen, stellen Sie sicher, dass sich beide Ohrhörer im Etui befinden, und drücken Sie die Reset-Taste 3 Sekunden lang.
Die Ohrhörer werden nicht mehr mit vorherigen Geräten verbunden und wechseln automatisch in den Kopplungsmodus, wenn sie herausgenommen werden.

6.0 Aktiver Geräuschunterdrückungsmodus und Transparenzmodus

6.1 Aktiver Geräuschunterdrückungsmodus

Mit der aktiven Geräuschunterdrückung erkennen die TOZO NC3-Ohrhörer externe Geräusche über ein nach außen gerichtetes Mikrofon und wirken ihnen mit Anti-Lärm entgegen, sodass sie unterdrückt werden, bevor sie Ihre Ohren erreichen. Darüber hinaus lauscht ein nach innen gerichtetes Mikrofon auf unerwünschte interne Geräusche, die ebenfalls durch die Anti Lärm Funktion unterdrückt werden.



Aktive Geräuschunterdrückung

6.2 Transparenzmodus



Der Transparenzmodus erweitert das Sprachfrequenzband und verbessert so die Wahrnehmung Ihrer Umgebung, sodass Sie hören können, was um Sie herum geschieht, ohne Ihre Ohrhörer herauszunehmen. Sowohl die aktive Geräuschunterdrückung als auch der Transparenzmodus funktionieren am besten, wenn Ihr TOZO NC3 richtig sitzt und getragen wird.

6.3 Aktiver Geräuschunterdrückungsmodus aus

Der Modus „Aktive Geräuschunterdrückung aus" ist der Standardmodus.

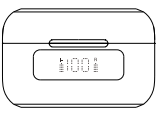
7.0 Laden und Akku

7.1 Ladeetui-Display ein/aus



Standardmäßig ist das Display ausgeschaltet. Es wird 5 Sekunden lang aktiviert und dann automatisch ausgeschaltet, nachdem das Etui geöffnet wurde, um die Ohrhörer zu entnehmen, die Ohrhörer wieder in das Etui gelegt oder die Reset-Taste einmal gedrückt wurde. Während des Ladevorgangs bleibt das Display dauerhaft eingeschaltet.

7.2 Ladeetui-Anzeigen



Wenn beide Ohrhörer in das Etui gelegt werden, blinken die Ladeleuchten auf beiden Seiten und die Akkuleuchte des Etuis 5 Sekunden lang, um den Lade- und Akkustatus anzuzeigen. Bei einem Ohrhörer werden Ladestatus und Akkustand des Etuis angezeigt.

7.3 Laden

Das Ladeetui lädt die Ohrhörer nicht, wenn sie weniger als 5 % haben, kann sie aber trotzdem ausschalten. Laden Sie vor 5 % auf, um Unterbrechungen zu vermeiden. Sowohl Ohrhörer als auch Etui benötigen 2 Stunden, um vollständig geladen zu werden.

8.0 TOZO-APP



Laden Sie die TOZO-App herunter, um die Benutzeroberfläche, EQ-Einstellungen und mehr anzupassen.

- Benutzeroberfläche anpassen: Die meisten Bedienelemente können in der App angepasst werden.
- EQ-Einstellungen: In der App können Sie aus zahlreichen EQ Einstellungen wählen, um Ihr Erlebnis beim Genießen verschiedener Musikgenres zu optimieren.
- Firmware-Update für Ohrhörer: Die Firmware der Ohrhörer kann in der App aktualisiert werden.

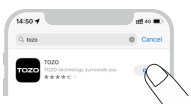
Sobald Sie die Ohrhörer mit der App verbinden, werden Sie informiert, wenn eine neue Firmware-Version erkannt wird.

9.0 TOZO-App-Kopplung

Schritt 1:

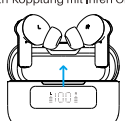
Laden Sie die TOZO-App auf Ihr Telefon herunter.

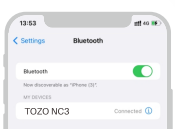




Schritt 2:

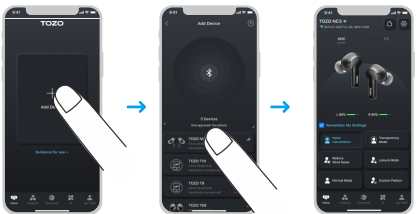
Bluetooth-Kopplung mit Ihren Ohrhörern.





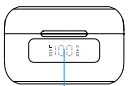
Schritt 3:

TOZO-App-Kopplung mit Ihren Ohrhörern.

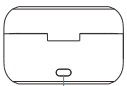


1.0 Présentation et fonctionnalités du produit

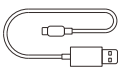
L'emballage contient des écouteurs TOZO NC3 préinstallés avec des embouts de taille M, un étui de chargement, un câble USB-C, des embouts supplémentaires et des instructions.



Écran d'affichage



Bouton de réinitialisation



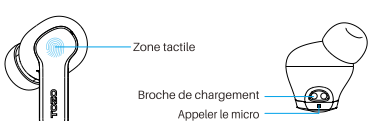




Manuel de l'Utilisateur



Guide rapide



2.0 Guide de port

Pour un meilleur ajustement, ajustez légèrement l'angle de port après avoir mis les écouteurs pour les pousser doucement dans le conduit auditif.



3.0 Couplage et connectivité

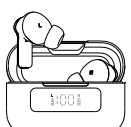
Retirez les écouteurs de l'étui. Ils se reconnecteront au dernier appareil couplé s'il a déjà été couplé.S'ils ne sont pas couplés ou si le couplage est annulé, les écouteurs entrent en mode de couplage avec un clignotement lent de la lumière blanche.Recherchez [TOZO NC3] sur votre téléphone et connectez-vous.



4.0 Mise sous tension/Éteindre

4.1 Allumage automatique des écouteurs

Ouvrez le couvercle et retirez les écouteurs, et les écouteurs s'allumeront automatiquement.



4.2 Arrêt automatique des écouteurs

Remettre les écouteurs dans l'étui de chargement et fermer le couvercle les éteindra automatiquement.

4.3 Une autre méthode d'allumage/extinction des écouteurs

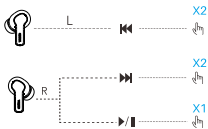
Maintenez L ou R pendant 3 secondes pour s'allumer lorsque les écouteurs s'éteignent.
Maintenir L ou R pendant 5 secondes s'éteindra lorsque vous ne lirez pas de média.
Les écouteurs s'éteindront automatiquement s'ils restent déconnectés pendant plus de 5 minutes.



Mise sous tension Éteindre

5.0 Fonctionnement et contrôles

5.1 Porter les deux écouteurs



X2 Appuyez deux fois sur la zone tactile «L» pour passer à la chanson précédente.

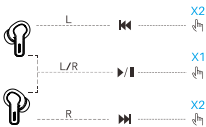
X2 Appuyez deux fois sur la zone tactile «R» pour passer à la chanson suivante.

X1 Appuyez sur la zone tactile «L» ou«R»pour lire ou mettre en pause la musique.

Hold Appuyez longuement sur le «L» pour baisser le volume lors de la lecture de musique.

Hold Appuyez longuement sur le «R» pour augmenter le volume lors de la lecture de musique.

5.2 Porter un écouteur

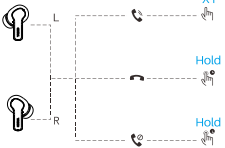


X2 Appuyez deux fois sur la zone tactile «L» pour passer à la chanson précédente.

X1 Appuyez sur la zone tactile «L» ou «R» pour lire ou mettre en pause la musique.

X2 Appuyez deux fois sur la zone tactile «R» pour passer à la chanson suivante.

5.3 Contrôle d'appel



X1 Lors d'un appel entrant, appuyez sur la zone tactile «L» ou «R» pour répondre. Pendant l'appel, maintenez enfoncée la zone tactile «L» ou «R» pendant 2 secondes pour raccrocher.

Hold Lors d'un appel entrant, appuyez et maintenez la zone tactile «L» ou «R» pendant 2 secondes pour rejeter l'appel.

Hold Pendant la numérotation, maintenez enfoncée la zone tactile gauche ou droite pendant 2 secondes pour annuler l'appel.

5.4 Contrôle de suppression active du bruit

La fonction de suppression active du bruit n'est pas disponible lors de l'utilisation d'un seul écouteur.



X1 Appuyez une fois sur «L» pour basculer entre le mode transparence et le mode de suppression active du bruit.
Appuyez trois fois sur "L" pour revenir en mode normal.

5.5 Assistant vocal



X3 Lorsque vous utilisez des écouteurs simples ou doubles, appuyez trois fois sur «R» pour réveiller l'assistant vocal.

5.6 Mode faible latence



X5 Retirez les écouteurs, connectez-vous au téléphone, appuyez 5x à gauche pour une faible latence, appuyez à nouveau pour quitter.
Le mode faible latence est désactivé par défaut.

5.7 Réinitialisation

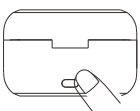
Si un seul écouteur fonctionne, veuillez suivre ces étapes:

1. Vérifiez s'il y a de la saleté sur les broches de chargement des écouteurs. Si c'est le cas, veuillez les nettoyer.
2. Si le problème d'un écouteur qui ne fonctionne pas persiste après le nettoyage, placez les écouteurs dans l'étui de chargement et fermez le couvercle. Maintenez enfoncé le bouton de réinitialisation du boîtier de chargement pendant 10 secondes, puis attendez encore 10 secondes pour que la réinitialisation soit terminée.

Après la réinitialisation, retirez les écouteurs et ils devraient être prêts pour une utilisation normale. Si cette méthode ne fonctionne pas, répétez les étapes ci-dessus.

5.8 Mode d'appairage forcé

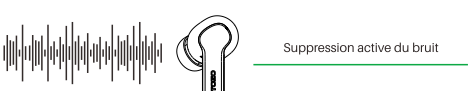
Pour forcer le couplage de vos écouteurs, assurez-vous que les deux écouteurs sont dans l'étui et appuyez sur le bouton de réinitialisation pendant 3 secondes. Les écouteurs ne se reconnecteront plus aux appareils précédents et entreront automatiquement en mode d'appairage une fois retirés.



6.0 Mode de suppression active du bruit et mode transparence

6.1 Mode de suppression active du bruit

Avec la suppression active du bruit, les écouteurs TOZO NC3 détectent les sons externes via un microphone orienté vers l'extérieur et les contrent avec un anti-bruit, les annulant avant qu'ils n'atteignent vos oreilles. De plus, un microphone orienté vers l'intérieur écoute les sons internes indésirables, qui sont également annulés par la fonction anti-bruit.



Suppression active du bruit

6.2 Mode transparence

Le mode Transparence améliore la bande de fréquences vocales, améliorant ainsi la conscience de votre environnement, afin que vous puissiez entendre ce qui vous entoure sans retirer vos écouteurs. La suppression active du bruit et le mode transparence fonctionnent mieux lorsque votre TOZO NC3 est bien ajusté et porté correctement.



6.3 Mode de suppression active du bruit désactivé

Le mode Désactivation de la suppression active du bruit est le mode par défaut.

7.0 Chargement et batterie

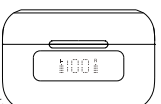
7.1 Affichage du boîtier de chargement activé/désactivé

Par défaut, l'affichage est éteint. Il s'activera pendant 5 secondes, puis s'éteindra automatiquement après avoir ouvert le boîtier pour retirer les écouteurs, replacé les écouteurs dans le boîtier ou appuyé une fois sur le bouton de réinitialisation. Pendant la charge, l'écran reste allumé en continu.



7.2 Indicateurs du boîtier de chargement

Lorsque les deux écouteurs sont placés dans l'étui, les voyants de charge des deux côtés et le voyant de la batterie du boîtier clignotent pendant 5 secondes pour indiquer l'état de charge et de la batterie. Avec un seul écouteur, il affiche son état de charge et le niveau de batterie du boîtier.



7.3 Chargement

L'étui de chargement ne chargera pas les écouteurs en dessous de 5%, mais il peut toujours les éteindre. Chargez avant 5% pour éviter toute interruption. Les écouteurs et l'étui ont besoin de 2 heures pour se charger complètement.

8.0 APPLICATION TOZO



Téléchargez l'application TOZO pour la personnalisation de l'interface utilisateur, les paramètres d'égalisation et bien plus encore.

- Personnalisation de l'interface utilisateur : la plupart des contrôles peuvent être personnalisés dans l'application.
- Paramètres d'égalisation: vous pouvez choisir de nombreux paramètres d'égalisation dans l'application.
  pour optimiser votre expérience tout en profitant de différents genres musicaux.
- Mise à jour du micrologiciel des écouteurs: le micrologiciel des écouteurs peut être mis à jour dans l'application.

Une fois que vous aurez connecté les écouteurs à l'application, vous serez informé si une nouvelle version du micrologiciel est détectée.

9.0 Couplage de l'application TOZO

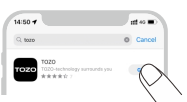
Étape 1:

Téléchargez l'application TOZO sur votre téléphone.

TOZO

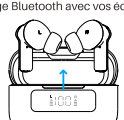
Download on the App Store

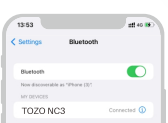
GET IT ON Google Play



Étape 2:

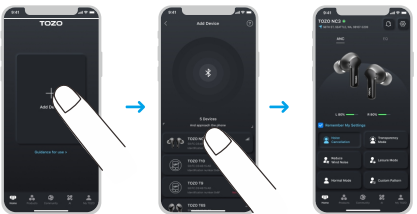
Appairage Bluetooth avec vos écouteurs.





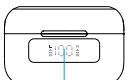
Étape 3:

Appairage de l'application TOZO avec vos écouteurs.

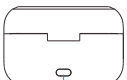


1.0 Panoramica e caratteristiche del prodotto

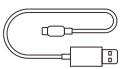
La confezione contiene gli auricolari TOZO NC3 preinstallati con inserti di taglia M, una custodia di ricarica, un cavo USB-C, inserti aggiuntivi e istruzioni.



Schermo



Pulsante di reset



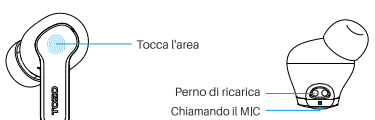




Manuale d'uso



Guida veloce



2.0 Guida all'uso

Per una migliore vestibilità, regolare leggermente l'angolo di indossamento dopo aver indossato gli auricolari per spingerli delicatamente nel condotto uditivo.



3.0 Accoppiamento e connettività

Rimuovi gli auricolari dalla custodia. Si ricollegheranno all'ultimo dispositivo accoppiato se accoppiato prima. Se non sono associati o l'associazione viene annullata, gli auricolari entrano in modalità di associazione con un lento lampeggio della luce bianca.
Cerca [TOZO NC3] sul tuo telefono e connettiti.



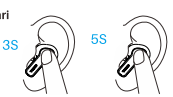
4.0 Accensione/Spegni

4.1 Accensione automatica degli auricolari
Apri il coperchio ed estrai gli auricolari e gli auricolari si accenderanno automaticamente.



4.2 Spegnimento automatico degli auricolari
Riposizionando gli auricolari nella custodia di ricarica e chiudendo il coperchio si spegneranno automaticamente.

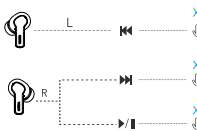
4.3 Un altro metodo per accendere/spegnere gli auricolari
Tieni premuto L o R per 3 secondi per accenderli quando gli auricolari si spengono.
Tieni premuto L o R per 5 secondi per spegnerlo quando non stai riproducendo contenuti multimediali.
Gli auricolari si spegneranno automaticamente se rimangono scollegati per più di 5 minuti.



Accensione Spegni

5.0 Funzionamento e controlli

5.1 Indossare entrambi gli auricolari



Tocca due volte l'area touch "L" per passare al brano precedente.

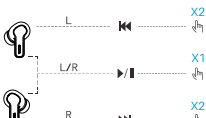
Tocca due volte l'area touch "R" per passare al brano successivo.

Tocca l'area touch "L" o "R" per riprodurre o mettere in pausa la musica.

Premere a lungo la "L" per abbassare il volume durante la riproduzione della musica.

Premere a lungo la "R" per aumentare il volume durante la riproduzione della musica.

5.2 Indossare un auricolare

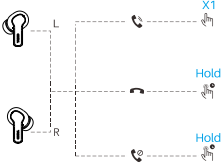


Tocca due volte l'area touch "L" per passare al brano precedente.

Tocca l'area touch "L" o "R" per riprodurre o mettere in pausa la musica.

Tocca due volte l'area touch "R" per passare al brano successivo.

5.3 Controllo delle chiamate



Durante una chiamata in arrivo, toccare l'area touch "L" o "R" per rispondere. Durante la chiamata, tenere premuta l'area touch "L" o "R" per 2 secondi per riagganciare.

Durante una chiamata in arrivo, tieni premuta l'area touch "L" o "R" per 2 secondi per rifiutare la chiamata.

Durante la composizione, tenere premuta l'area touch sinistra o destra per 2 secondi per annullare la chiamata.

5.4 Controllo della cancellazione attiva del rumore

La funzione di cancellazione attiva del rumore non è disponibile quando si utilizza un singolo auricolare.



Tocca "L" una volta per passare dalla modalità Trasparenza alla modalità di cancellazione attiva del rumore.
Tocca tre volte "L" per tornare alla modalità normale.

5.5 Assistente vocale



Quando utilizzi auricolari singoli o doppi, tocca tre volte "R" per riattivare l'assistente vocale.

5.6 Modalità a bassa latenza



Estrai gli auricolari, connettiti al telefono, tocca a sinistra 5 volte per una bassa latenza, tocca di nuovo per uscire. La modalità a bassa latenza è disattivata per impostazione predefinita.

5.7 Reimpostazione

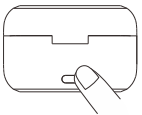
Se funziona solo un auricolare, segui questi passaggi:

1. Controlla se è presente dello sporco sui pin di ricarica degli auricolari. In tal caso, pulirli.
2. Se il problema di un auricolare non funzionante persiste dopo la pulizia, posizionare gli auricolari nella custodia di ricarica e chiudere il coperchio. Tieni premuto il pulsante di ripristino sulla custodia di ricarica per 10 secondi, quindi attendi altri 10 secondi per completare il ripristino.

Dopo il ripristino, estrai gli auricolari e dovrebbero essere pronti per il normale utilizzo.
Se questo metodo non funziona, ripetere ancora una volta i passaggi precedenti.

5.8 Modalità di abbinamento forzato

Per forzare l'accoppiamento degli auricolari, assicurati che entrambi gli auricolari siano nella custodia e premi il pulsante di ripristino per 3 secondi. Gli auricolari non si ricollegheranno più ai dispositivi precedenti ed entreranno automaticamente in modalità di accoppiamento una volta estratti.



6.0 Modalità di cancellazione attiva del rumore e modalità di trasparenza

6.1 Modalità di cancellazione attiva del rumore

Con la cancellazione attiva del rumore, gli auricolari TOZO NC3 rilevano i suoni esterni attraverso un microfono rivolto verso l'esterno e li neutralizzano con l'anti-rumore, cancellandoli prima che raggiungano le tue orecchie. Inoltre, un microfono rivolto verso l'interno ascolta i suoni interni indesiderati, che sono anche annullati dalla funzione antirumore.



Cancellazione attiva del rumore

6.2 Modalità Trasparenza

La modalità Trasparenza migliora la banda di frequenza vocale, migliorando la consapevolezza di ciò che ti circonda, così puoi sentire ciò che ti circonda senza rimuovere gli auricolari. Sia la cancellazione attiva del rumore che la modalità trasparenza funzionano meglio quando il tuo TOZO NC3 si adatta e viene indossato correttamente.



6.3 Modalità di cancellazione attiva del rumore disattivata

La modalità Disattivazione cancellazione attiva del rumore è la modalità predefinita.

7.0 Ricarica e batteria

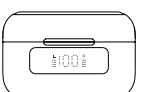
7.1 Visualizzazione della custodia di ricarica attivata/disattivata

Per impostazione predefinita, il display è spento. Si attiverà per 5 secondi e poi si spegnerà automaticamente dopo aver aperto la custodia per rimuovere gli auricolari, rimettendo gli auricolari nella custodia o premendo una volta il pulsante di ripristino. Durante la ricarica il display rimane costantemente acceso.



7.2 Indicatori della custodia di ricarica

Quando entrambi gli auricolari vengono inseriti nella custodia, le spie di ricarica su entrambi i lati e la spia della batteria della custodia lampeggiano per 5 secondi per mostrare la ricarica e lo stato della batteria. Con un auricolare viene visualizzato lo stato di carica e il livello della batteria della custodia.



7.3 Ricarica

La custodia di ricarica non carica gli auricolari quando la carica è inferiore al 5%, ma può comunque spegnerli. Carica prima del 5% per evitare interruzioni. Sia gli auricolari che la custodia necessitano di 2 ore per caricarsi completamente.

8.0 APP TOZO



Scarica l'app TOZO per la personalizzazione dell'interfaccia utente, le impostazioni dell'equalizzatore e altro ancora.

- Personalizzazione dell'interfaccia utente: la maggior parte dei controlli può essere personalizzata nell'app.
- Impostazioni EQ: ci sono molte impostazioni EQ che puoi scegliere nell'app per ottimizzare la tua esperienza mentre ascolti diversi generi musicali.
- Aggiornamento firmware degli auricolari: il firmware degli auricolari può essere aggiornato nell'app.

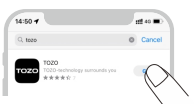
Una volta collegati gli auricolari all'App, verrai informato se viene rilevata una nuova versione del firmware.

9.0 Associazione dell'APP TOZO

Passo 1:

Scarica l'app TOZO sul tuo telefono.

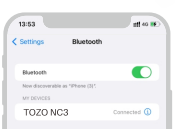




Passo 2:

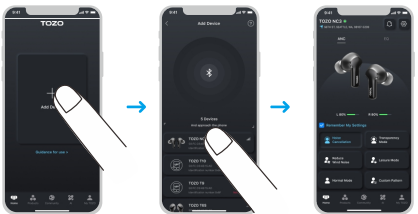
Associazione Bluetooth con gli auricolari.





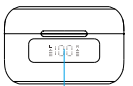
Passaggio 3:

Associazione dell'app TOZO con gli auricolari

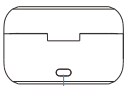


1.0 Descripción general y características del producto

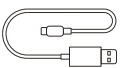
El paquete contiene auriculares TOZO NC3 preinstalados con almohadillas de tamaño M, un estuche de carga, un cable USB-C, almohadillas adicionales e instrucciones.



Pantalla de visualización



Botón de reinicio







Manual de usuario



Guía rápida



2.0 Guía de uso

Para un mejor ajuste, ajuste ligeramente el ángulo de uso después de ponerse los auriculares para empujarlos suavemente dentro del canal auditivo.

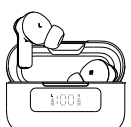


3.0 Emparejamiento y Conectividad

Retire los auriculares del estuche. Se volverán a conectar al último dispositivo emparejado si ya se han emparejado antes.Si no están emparejados o el emparejamiento se cancela, los auriculares ingresan al modo de emparejamiento con un parpadeo lento de luz blanca.Busque [TOZO NC3] en su teléfono y conéctese.



4.0 Encendido/Apagado



4.1 Encendido automático de los auriculares

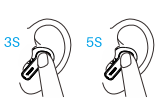
Abra la tapa y saque los auriculares, y los auriculares se encenderán automáticamente.

4.2 Apagado automático de los auriculares

Al volver a colocar los auriculares en el estuche de carga y cerrar la tapa, se apagarán automáticamente.

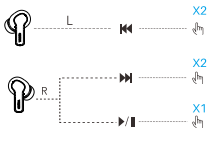
4.3 Otro método para encender/apagar los auriculares

Mantenga presionado L o R durante 3 segundos y se encenderá cuando los auriculares se apaguen.
Mantenga presionado L o R durante 5 segundos para apagarlo cuando no se reproduzcan medios.
Los auriculares se apagarán automáticamente si permanecen desconectados durante más de 5 minutos.



5.0 Operación y controles

5.1 Usar ambos auriculares



X2 Toque dos veces el área táctil "L" para cambiar a la canción anterior.

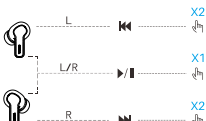
X2 Toque dos veces el área táctil "R" para cambiar a la siguiente canción.

X1 Toque el área táctil "L" o "R" para reproducir o pausar música.

Hold Mantenga presionada la "L" para bajar el volumen cuando reproduzca música.

Hold Mantenga presionada la "R" para aumentar el volumen cuando reproduzca música.

5.2 Usar un auricular

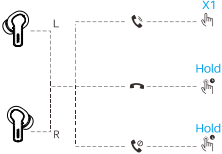


X2 Toque dos veces el área táctil "L" para cambiar a la canción anterior.

X1 Toque el área táctil "L" o "R" para reproducir o pausar música.

X2 Toque dos veces el área táctil "R" para cambiar a la siguiente canción.

5.3 Control de llamadas



En una llamada entrante, toque el área táctil "L" o "R" para responder. Mientras llama, presione y mantenga presionada el área táctil "L" o "R" durante 2 segundos para colgar.

En una llamada entrante, mantenga presionada el área táctil "L" o "R" durante 2 segundos para rechazar la llamada.

Durante la marcación, mantenga presionada el área táctil izquierda o derecha durante 2 segundos para cancelar la llamada.

5.4 Control de cancelación activa de ruido

La función de cancelación activa de ruido no está disponible cuando se utiliza un solo auricular.



Toque "L" una vez para cambiar entre el modo de transparencia y el modo de cancelación activa de ruido.
Toque tres veces "L" para volver al modo normal.

5.5 Asistente de voz



Cuando utilice auriculares simples o dobles, toque tres veces "R" para activar el asistente de voz.

5.6 Modo de baja latencia



Saque los auriculares, conéctese al teléfono, toque hacia la izquierda 5 veces para baja latencia, toque nuevamente para salir.
El modo de baja latencia está desactivado de forma predeterminada.

5.7 Restablecer

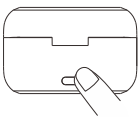
Si solo funciona un auricular, siga estos pasos:

1. Compruebe si hay suciedad en las clavijas de carga de los auriculares. Si es así, límpielos.
2. Si el problema de que un auricular no funciona persiste después de la limpieza, coloque los auriculares en el estuche de carga y cierre la tapa. Mantenga presionado el botón de reinicio en el estuche de carga durante 10 segundos y luego espere otros 10 segundos para que se complete el reinicio.

Después del reinicio, saque los auriculares y deberían estar listos para su uso normal.
Si este método no funciona, repita los pasos anteriores una vez más.

5.8 Modo de emparejamiento forzado

Para forzar el emparejamiento de sus auriculares, asegúrese de que ambos auriculares estén en el estuche y presione el botón de reinicio durante 3 segundos. Los auriculares ya no se volverán a conectar a dispositivos anteriores y entrarán automáticamente en modo de emparejamiento cuando se retiren.



6.0 Modo de cancelación activa de ruido y modo de transparencia

6.1 Modo de cancelación activa de ruido

Con cancelación activa de ruido, los auriculares TOZO NC3 detectan sonidos externos a través de un micrófono orientado hacia afuera y los contrarrestan con antirruido, cancelándolos antes de que lleguen a sus oídos. Además, un micrófono orientado hacia adentro detecta sonidos internos no deseados, que también son anulados por la función anti-ruido.



Cancelación activa de ruido

6.2 Modo de transparencia

El modo Transparencia mejora la banda de frecuencia de voz, mejorando la conciencia de su entorno, para que pueda escuchar lo que le rodea sin quitarse los auriculares. Tanto la cancelación activa de ruido como el modo de transparencia funcionan mejor cuando su TOZO NC3 se ajusta y se usa correctamente.



6.3 Modo de cancelación activa de ruido desactivado

El modo desactivado de cancelación activa de ruido es el modo predeterminado.

7.0 Carga y batería

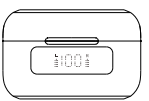
7.1 Encendido/apagado de la pantalla del estuche de carga

De forma predeterminada, la pantalla está apagada.
Se activará durante 5 segundos y luego se apagará automáticamente después de abrir el estuche para quitar los auriculares, volver a colocarlos en el estuche o presionar el botón de reinicio una vez.
Durante la carga, la pantalla permanece encendida continuamente.



7.2 Indicadores del estuche de carga

Cuando ambos auriculares se colocan en el estuche, las luces de carga en ambos lados y la luz de la batería del estuche parpadean durante 5 segundos para mostrar la carga y el estado de la batería. Con un auricular, muestra el estado de carga y el nivel de batería del estuche.



7.3 Carga

El estuche de carga no cargará los auriculares cuando estén por debajo del 5%, pero aún puede apagarlos. Cobra antes del 5% para evitar interrupciones. Tanto los auriculares como el estuche necesitan 2 horas para cargarse completamente.

8.0 APLICACIÓN TOZO



Descargue la aplicación TOZO para personalizar la interfaz de usuario, configurar el ecualizador y más.

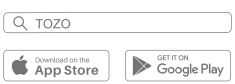
- Personalización de la interfaz de usuario: la mayoría de los controles se pueden personalizar en la aplicación.
- Configuración de EQ: hay muchas configuraciones de EQ que puedes elegir en la aplicación para optimizar tu experiencia mientras disfrutas de diferentes géneros musicales.
- Actualización del firmware de los auriculares: el firmware de los auriculares se puede actualizar en la aplicación.

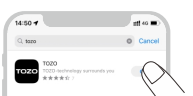
Una vez que conecte los auriculares a la aplicación, se le informará si se detecta una nueva versión del firmware.

9.0 Emparejamiento de la aplicación TOZO

Paso 1:

Descarga la aplicación TOZO en tu teléfono.

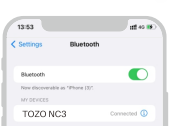




Paso 2:

Emparejamiento Bluetooth con tus auriculares.





Paso 3:

Emparejamiento de la aplicación TOZO con sus auriculares.

